Lesson 6 Writing - Good examples ※多少加筆修正をしています。

○○先生に良いと思う作品を選んでいただきました。網掛けは○○先生からのコメントです。

Class \triangle (クラスごとにこのようなフィードバックを行いました。)

Watson: Hi, Bruce. I'm so sad to tell you this, but why don't you work for someone else if there is a good opportunity?

Bruce: What? Why do you suddenly say such a thing? I'm happy to work for you now.

Watson: I play less to spend more time with my family and I don't make much money now. I think it is better to do so for each other.

This conversation is good in two ways. First, Watson expresses his sadness to tell his decision. Second, he means the reason straightforward and clearly, that he cannot afford to hire Bruce anymore.

Watson: Bruce... I have to play less because actually I want to spend more time with my family. I think it will be hard to pay as much salary as now. So you should work for someone else.

Bruce: Oh…it's, it's OK, Watson. I understand what you want to say. But it will be a little sad that I become unable to meet you. Can I keep in touch with you?

Watson: Of course! I sometimes make a call, too, Bruce. And thank you for accepting my opinion.

This conversation is also good at telling the reason straightforwardly, saying, "it will be hard to give as much salary as now" because Watson will work less. Also, it was good to say there will be no harm to their friendship.

Watson: Bruce, I'm sorry but I want you to caddy for someone else if there was a good opportunity.

Bruce: You must be joking! Why did you say so?

Watson: I'm serious. Both of us have been playing golf together, but I want to take a rest and to enjoy a different life for a while, so you should work for a big player.

This conversation nicely explains why Watson wants to work less. It says he has been hardworking for a long time, and it is time to rest or do something else for a while. This explains why Watson suddenly wants to play golf less.

Watson: Thanks to you, I could spend glorious time as a golfer. However, I can't do anything for my family, so I want you to play for not me but someone else from now on.

Bruce: Ok. I understand what you mean. I'm sad to be separated from you but I respect your thought. I look forward to playing with you again.

Watson: I appreciate it. I also hope to play with you.

It is nice to show some appreciation and respect to Bruce when Watson had to tell him the hard decision.

Watson: Bruce, I have one thing that I have to tell you. Actually, I want more time to spend with my family and play golf less. So, I'm sorry to tell you this, but shall we go different ways?

Bruce: Oh… Um… It's very sad news for me. I'd like you to give me some time to consider it. (some minutes later) OK, I have decided to be a caddy of someone else.

Watson: I appreciate you so much. However, I want you to not forget only this. If we live in different ways, we are the best partners and friends each other.

This conversation chooses to say the hard decision in a mildly and cautiously. By saying, "I have a thing that I have to tell you." "I'm sorry to tell you this, but shall we go to different ways?" It is one way to express that "I understand your feelings."

Watson: I'm afraid to say, but I have things to tell you today. I would like to spend more time with my family, so I will play less. It means that your job decreases. So, I would like you to work for others.

Bruce: I am confused to hear that, but I'll think about it. I'll follow you because it's my boss's decision.

Watson: I'm really sorry for this. But thank you for your kindness.

By saying, "I'm afraid to say, but...", Watson delivers the hard decision in a cautiously. At the same, he tells the reason in an explicit way that Bruce's job will decrease if he works with Watson. So this excellently means the reason respectfully.

以下は、Lesson 6 の元となった Caddy for Life: The Bruce Edwards Story に書いてあることをもとにして作った解答例です。

Watson: Bruce, if you have an opportunity, you should work for someone else.

Bruce: What do you mean? I've worked for you for fifteen years. Why would I work for anyone else?

Watson: Because this is a business, and you should work for someone who can make you more money. I'm playing less now. You have to think about your future. You have to do what's best for you, not what's best for me.

該当箇所↓

ここには、Lesson 6 の元となった著作 Caddy for Life: The Bruce Edwards Story の一部を 引用して載せています。

— "Caddy for Life: The Bruce Edwards Story" John Feinstein 著, p.122 より引用